Sawattemo Ii Kana
Chapter 03
Matsumoto Miecohouse

Scanner greenskin
Translator Kumogulu
Proofreader greenskin
Cleaner fishydotlove
Typesetter aisykt
QC greenskin

HertZ Comics
ISBN 978-4813052968
http://www.ba-garden.com/

Echochi scans

I HEARD THAT LOVE LASTS THREE YEARS
SO IF PARTNERS DON'T FALL IN LOVE WITH EACH OTHER AGAIN WITHIN THREE YEARS, THEIR RELATIONSHIP WILL END.
THAT'S RIGHT.
THREE YEARS?
UH-HUH...
HAS IT ALREADY BEEN THREE YEARS SINCE WE STARTED GOING OUT?
IT HAS BEEN.
IT WAS ABOUT THIS TIME OF THE YEAR THREE YEARS AGO
OH, YOU'RE RIGHT.

YOU'VE GOT THE RECOMMENDATION OF OUR SCHOOL AND YOUR ENROLLMENT'S BEEN CONFIRMED
WHAT?
BUT EVERYONE'S PREPARING FOR ENTRANCE EXAMS, YOU KNOW?
HEY,
LET'S CELEBRATE OUR THIRD ANNIVERSARY.
YEAH, THAT'S TRUE, BUT--

WHAT'S SO GOOD ABOUT IT?
THAT'S ALL GOOD THEN.

MAKE IT THE DAY AFTER TOMORROW.

ANYONE AT MY PLACE AT NIGHT

THAT DAY,
THERE WON'T BE

mugh
Idiot! You're too loud!
WHAT?!
YOU MEAN,
YOU HAVEN'T DONE IT YET?
SO YOU HAVEN'T...
What an expression
...

RIGHT, THEN LET'S FORGET ABOUT GOING TO THE AMUSEMENT PARK THE DAY AFTER TOMORROW
I'M SORRY
WELL, IF YOU WANT, YOU CAN EASILY FIND SOMEONE ELSE TO GO WITH
...
...
HMM...
I'LL PROBABLY GO TO WORK
YOU'RE POPULAR, YOU KNOW.
And yet he's so introverted
Or how should I put it...
...
That's not it.
He doesn't open up to anyone
besides me

I'VE DECIDED TO GO OUT WITH MAKO
Three years ago
Not to me either
THE OTHER DAY
OH
IT HAS NOTHING TO DO WITH IT, BUT I'LL FORGET ABOUT
WHAT YOU DID
WHAT?
IT'S.
SO,
YOU SHOULD FORGET ABOUT IT, TOO.
"YOU, TOO, JERKED OFF,
DIDN'T YOU?"

I'LL LIVE MY SIMPLE LIFE.
OKAY...
SO JUST LIKE HOW WE HAVE BEEN...
LET'S STAY FRIENDS
YEAH...
Since that time
he hasn't opened up to anyone, I guess.

WHAT'S WRONG?

Masami, do you think
You're acting weird!!
you're smiling?

...
NOTHING

YOU'VE GOT A CALL.
YEAH...
buzz
buzz
buzz
buzz
buzz
It doesn't look like you're smiling to me.

Thank you very much
SEE YOU LATER
OH, ALRIGHT.
I'LL BE THERE.
OKAY
This is bad
He hasn't done it yet
Oh, my god he's way too cute
Slide
what does he look like?
No,
I'm
comin-
When he's doing it,
Excited and jealous at the same time
Everyday,
all I think about is Shirou.

I've been doing nothing but thinking of him day after day
Now I can even dream of him at will
Shirou in reality doesn't smile much
but he does in my dreams

He confesses to me
I'm telling you that I love you!
Why don't you get it?
sulks
and
acts sweetly

That's actually why
he doesn't need to worry about me
I like that

I've been making him do dirty stuff in my imagination
Good job, me!

Ah
Ah
Mmmm

Yet, when the real Shirou

looks at me with that worried expression on his face I find it hard to resist

He thinks

and worries about me

But he doesn't want to find out the reason

I'm being like this and so he turns away

His scrupulousness and cowardice

If you can't ever fulfil my desire!
with that kind of face right?
you could at least worry about me.
sigh
...hurt me
Although I hate that part of him, I love it at the same time
How
terrible
He won't ever be mine
So mean

Masami
Is he crying?
throb
I want you to keep taking care of this miserable guy
throb
How come?
throb
Why is it hurting me?
throb
"I HEARD THAT LOVE LASTS THREE YEARS."
throb
That's right
Even if I,
and perhaps Masami too felt that way,
throb
throb
it'd have ended in three years
It'll be okay

It'll be all right
IT'S GOOD
jolt
I THOUGHT YOU WERE GONNA DUMP ME
WHA— NO, NOT THAT! I WASN'T TALKING ABOUT THAT!
HUH?

What
is this uneasiness?
BUT YOU CAME HERE TODAY.
EVEN THOUGH I KNOW YOU'RE SO NICE.
...
I WONDER WHY I GOT SCARED
Whaaat?
NE-VER?!
It makes my blood run cold.
What is this feeling?
NO WAY. I WOULDN'T DUMP YOU.
THAT WOULD NEVER HAPPEN.
NEVER.

MASAMI, YOU COULD HAVE GOTTEN IN A BETTER COLLEGE, RIGHT?
WELL, IT'S GOOD THAT WE MANAGED TO BECOME COLLEGE STUDENTS
THE THREE OF US ENDED UP ENROLLING INTO THE SAME COLLEGE.
THAT'S NOT TRUE. I BARELY MADE IT HERE.
Shiraw, that kind of sophistry is—
You can eat them means you like it
I can eat them, but that doesn't mean that I like it
But still, it doesn't go well with ramen
They're both Chinese dishes. It's not fair that it's in fried rice but not in ramen
...
YOU GUYS ARE REALLY CLOSE, SO MUCH THAT IT MAKES ME JEALOUS
AT THIS RATE I'D CALL IT FATAL BONDS
AH!
I'll give them to you.
YOU LIKE IT, DON'T YOU?
YOU'RE PUTTING YOUR GREEN PEAS IN MY BOWL!
It's become ramen!

HA-HA.
!
YOU GUYS KNOW EACH OTHER INTIMATELY AND I COULDN'T EVEN CHIP IN
SEE? THAT'S WHAT I MEAN
WHAT--?
WHAT KIND OF JEALOUSY IS THAT?
YOU'RE ACTING FUNNY

CLATTER
I'VE FINISHED MY LUNCH.
THAT WAS FAST!
I NEED TO GO TO WORK NOW.
YOU GUYS TAKE YOUR TIME LATER
AL-
AL-RIGHT...
RETURN ITEMS AS USED
IT'S NOT RARE.
MASAMI'S ALWAYS CONSIDERATE ABOUT—
What's that? Haha!
This is why I feel jealous!
...
HOW RARE.
IS HE BEING CONSIDERATE?

HUH? WHAT?
DO YOU ACTUALLY READ BOOKS?
SURE.
OKAY
LET'S GO HOME TOGETHER WHEN I'M FINISHED
see you later
I HAVE NO FOURTH PERIOD LECTURE, SO I'LL GO KILL MY TIME SOMEHOW
sgn Library
"I JUST REVEALED MY MIND"
PEOPLE'S FEELINGS
OR THINGS LIKE THAT ARE PUT INTO WORDS CLEARLY
AND BOOKS HAVE THEIR END WITHOUT FAIL
OH.
OH, SO YOU BORROW FROM THE LIBRARY
UH-HUH
original books the movies are based on and stuff like that
NOT A LOT, BUT I DO
It's not a manga
YEAH
WHAT THE HELL IS THAT RESPONSE?
HMM
IS IT INTERESTING?
IT'S NOT THAT INTERESTING
BUT RATHER CALMING I GUESS

ARE YOU SAYING YOU DON'T WANT TO SPEAK YOUR MIND?
What the heck
"WHAT DO YOU MEAN?"
...
TAP
"I CAN'T DO IT."

TAP
TAP
TAP
silence...
Z
Z
Z
!
This is like a sun room
...
sunshine
sunshine
The best place to take a nap...
Of course it'd make him fall asleep
ha-ha
And I knew he was lying about going to work
Pff

He's not waking up
ba-thump

thump
thump
thump
thump
thump

"I HEARD THAT LOVE LASTS THREE YEARS."
That's
not true